

UCLA

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn

Title

Kheshbn No. 136 - Fall 2000 - Table of Contents- Transliteration/Translation

Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/76g3h65h>

Journal

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn, 136(1)

Publication Date

2000

Copyright Information

Copyright 2000 by the author(s). All rights reserved unless otherwise indicated. Contact the author(s) for any necessary permissions. Learn more at <https://escholarship.org/terms>

Peer reviewed

Kheshbon, No. 136

הַאַרְבֵּסְט זַשׁס"א

Autumn 2000

אינהאַלט

INHALT

TABLE OF CONTENTS

Page זײַט

3

י.ל. פרץ: די ירושה

Y. L. Perets: Di Yerushe

I.L. Peretz: The Inheritance

6

ל. פֿינקלשטיין: אויפן וועג צו דער פֿערזענלעכקייט

L. Finklshteyn: Oyfn Veg Tsu Der Perzenlekhkeyt

L. Finkelstein: On the Way to the Personality

10

ד. ראָזנטאַל: לעאָפֿינקלשטיין – פֿראַגמענט פֿון זײַן לעבן און

שאַפֿן

D. Rozntal: Leo Finklshteyn – Fragment Fun Zayn Lebn Un Shafn

D. Rosenthal: Leo Finkelstein: Fragment From His Life and Work

14

מ. שְׁקִלְיָר: לידער

M. Shklyar: Lider

M. Shklar: Poems

17

מ. וואָלף: דער ניט יידישער ייד, "דער קלוגער רבי" איסאַק

(יצחק) באַבעל

M. Wolf: Der Nit Yidisher Yid, "Der Kluger Rebe" Isak (Yitskhok) Babel

M. Wolf: The Non-Jewish Jew, "The Wise Rabbi" Isak (Isaac) Babel

27

ל. באָראָוויק: ליד

L. Borovik: Lid

L. Borovik: Poem

28

צ. אַיזנמאַן: צוויי מיניאַטורן

Ts. Ayznman: Tsvey Miniatur

Z. Eisenman: Two Miniatures

29

ד. וואָלפּע: הער בייער אין גרוב

D. Volpe: Her Beyer In Grub

D. Wolpe: Mr. Bayer In the Pit

36

פ. פּלאָטקין: לידער

P. Plotkin: Lider

P. Plotkin: Poems

38

מ. קאָראַל: ווילניוס/ווילנע 1998/1941

M. Koral: Vilnius/Vilne 1998/1941

M. Koral: Vilnius/Vilna 1998/1941

46

י. פיווין: ליד

Y. Pivin: Lid

I. Pivin: Poem

47

ע. יסעור: וועגן יוסף פיוויןס לידער-בוך

A. Yisor: Vegn Yosef Pivins Lider-Bukh

A. Yisor: Concerning Joseph Pivin's Poetry Book

48

ב. שעכטער-גאטעסמאן: לידער

B. Shekhter-Gotesman: Lider

B. Schaechter-Gottesman: Poems

49

מ. אייזענבוד: אין חשבון האט עפעס ניט געשטימט

M. Ayzenbud: In Kheshbn Hot Epes Nit Geshtimt

M. Eisenbud: In the Bill There Was a Mistake

55

ש. סימכאוויטש: לידער

Sh. Simkhovits: Lider

S. Simchovitz: Poems

56

ל. לערמאן: לידער

L. Lerman: Lider

L. Lehrman: Poems

58

א. ביידער: אַפֿאָריזמען

A. Beyder: Aforizmen

A. Beider: Aphorisms

59

ע. פֿישבין: חיים סוטין אין ירושלים ד'ליטא

A. Fishbin: Khayim Sutin In Yerushalayim D'Lita

A. Fishbine: Chaim Soutine in Jerusalem of Lithuania

64

ל. מײזנער: צום אָנדענק פֿון יאָסל מלאָטעק

L. Mayzner: Tsum Ondenk Fun Yosl Mlotek

L. Majzner: In Memory of Yosl Mlotek

66

א. ביידער: אין אָנדענק פֿון רחל בוימוואָל

A. Beyder: In Ondenk Fun Rokhl Boymvol

A. Beider: In Memory of Rachel Baumwol

67

אַנגעקומען אין רעדאַקציע

Ongekumen In Redaktsye

To the Editor

68

י. סאָסקי: אַרכיוו-ווינקל

Y. Soski: Arkhiv-Vinkl

J. Soski: Archive Corner

69

שטיינמאַן: כראָניק פֿון ל.אַ. ייִדישן קולטור-קלוב

Shteynman: Khronik Fun L.A. Yidishn Kultur-Klub

Steinman: Chronicle of the L.A. Yiddish Culture Club

70

ל. מייזנער: דאַנק-ווערטער

L. Mayzner: Dank-Verter

L. Majzner: Words of Thanks

71–75

באַגריסונגען

Bagrisungen

Greetings